
Käyttö-, huolto- ja tarkastusohjeet



Koukkuvaaka
TKL/TKR



Kuormanilmaisin
TZL/TZR



Kaukosäädin / lukupäätte
FFB 201

Käyttäjälle

Tämän ohjekirjan avulla opit käsittelemään, käyttämään ja huoltamaan oikein YALE nostovaakoja. Ohjekirja antaa myös nostamiseen liittyviä yleisohjeita.

Ohjekirja antaa kuvauksen:

- Turvallisesta nostotyöskentelystä
- Vaa'an hallinnasta työskentelyn eri vaiheissa
- Vaa'an huoltoon ja tarkastamiseen liittyvistä seikoista
- Varaosista

HUOM! Perehdy tähän ohjekirjaan huolellisesti ennen kuin käytät nostovaakaa.

Huomioi nostinten turvamääräykset.

Noudata ohjekirjan ohjeita sekä kaikkia asianomaisia lakeja ja viranomaismääräyksiä.

Turvallisuusohjeita

Yleistä

Nostoapuvälineet, joihin myös nostovaaka lukeutuu, kuuluvat konedirektiivin piiriin, joten niiden mukana tulee olla kuormamerkintä, CE-merkki, muut tarvittavat merkinnät, vaatimustenmukaisuusvakuutus sekä käyttö-, huolto- ja tarkastusohjeet.

Nostoapuvälineiden käyttämisestä määrää nk. käyttöpäätös.

Nostoissa käytettävän välineen tulee olla nostokäyttöön suunniteltu ja kyseiseen käyttötarkoitukseen soveltuva.

Nostoapuväline on sen asianmukaisen toimintakunnon varmistamiseksi tarkastettava vuoden väliajoin, jollei turvallisuusperustein sen käytön rasittavuuden johdosta tätä lyhyempi tai pidempi tarkastusväli ole perusteltavissa. Tarkastuksen suorittajan tulee olla, ellei jokin työvälineen tarkastajan pätevyydestä toisin säädetä, tarkastuksen kohteena olevan työvälineen rakenteeseen, käyttöön ja tarkastamiseen riittävästi perehtynyt henkilö, joka pystyy havaitsemaan mahdolliset viat ja puutteet sekä arvioimaan niiden vaikutuksen työturvallisuuteen. Näistä tarkastuksista on pidettävä kirjaa.

Perusohjeita

- Nostoapuvälinettä käytettäessä saa toiminta-alueella olla vain nostotoimenpiteiden kannalta välttämätön henkilömäärä. Taakan nostamista ja siirtämistä tulee välttää niin kauan kun henkilöitä on taakan vaara-alueella.
- Käytä aina sopivaa työvaatetusta sekä suojakypärää, suojakäsineitä, turvajalkineita ym. tarvittavia henkilökohtaisia suojavälineitä.
- Ennen kuin aloitat työn varmista, että nostoapuväline on moitteettomassa toimintakunnossa. Älä koskaan käytä nostoapuvälinettä, jossa on vikoja tai puutteita.

Nostoturvallisuusohjeita

- Suunnittele nostotapahtuma etukäteen
- Jos et tiedä taakan painoa, älä nosta
- Varmista ennen noston aloittamista, että reitti laskupaikalle on esteetön ja laskupaikka on tarpeeksi tukeva
- Varmista taakan kiinnitys. Kiinnityksestä ei saa aiheutua vaaraa käyttäjälle eikä vaa'alle.
- Varmista taakan tasapaino

- Varmista, ettei taakka noston tai siirron aikana tartu esteisiin
- Noston aikana ei kukaan saa olla taakan alla
- Varoita ennen nostoa muita alueella olevia noston aloittamisesta. Älä jätä nostettua taakkaa valvomatta.
- Nosto tasaisesti, älä nykäyksittäin.
- Jos nostoapuvälineen kuormamerkinnot kuluvat pois, ei sillä saa nostaa ennen kuin sen kuormitettavuus on tarkastettu ja uudet kuormamerkinnot on asetettu paikoilleen

Tekniset esittely ja käyttötarkoitus

Käyttökohteet (soveltuvuus)

Yale nostovaa'at soveltuvat taakkojen punnitsemiseen, joiden paino on maksimissaan nostovaa'an nimelliskuorman suuruinen. Nimelliskuormaa, joka on merkitty vaakaan, ei saa ylittää.

Nostovaa'an käyttö

Kiinnittäminen nostimeen (irrottaminen)

- Nostovaaka tulee kiinnittää salvalliseen nostimen koukkuun vaa'an renkaan avulla.

Taakan kiinnittäminen välineeseen (irrottaminen)

- Punnittava taakka kiinnitetään nostovaa'an salpakoukkuun, käyttäen tarvittaessa apuna muita nostoapuvälineitä, kuten kettinkirakseja.

Käyttörajoitukset

- Henkilöiden nostaminen kuorma-anturilla on kielletty.
- Nostovaakaa voidaan käyttää lämpötiloissa $-10^{\circ}\text{C} \dots +5^{\circ}\text{C}$.

Nostovaa'an huolto ja tarkastus

Nostovaaka

- Oikeaan käyttöön liittyy myös aina tarkastus- ja huoltovelvoitteet. Näitä saa tehdä vain valmistaja tai valmistajan valtuuttama edustaja. Jos havaitaan radiohäiriöitä, lopeta vaa'an käyttäminen välittömästi.

Vaakaan kiinnitetyt muut nostoapuvälineet

- Muut vaakaan kiinnitetyt nostoapuvälineet tai nostotarvikkeet tarkastetaan niitä koskevien ohjeiden mukaisesti.

Nostovaa'alla, jossa on havaittu puutteita tai vikoja, ei saa nostaa, vaan se tulee poistaa käytöstä tarkempaa tarkastusta varten.

Varaosat

Käyttäjä itse vaihtaa pattereita sekä liittää varaosa-antennin. Tilattaessa varaosia on ilmoitettava laitteen tyyppi, sarjanumero sekä vaakaosoite, joka näkyy näytössä päälle kytkemisen jälkeen.

Takuuehdot

Nostovaa'an valmistaja ei vastaa vaa'alle tai muille esineille tai henkilöille aiheutuneista vahingoista tai mahdollisista tapaturmista, jotka aiheutuvat näiden käyttöohjeiden sekä yleisten nostoja koskevien säädösten noudattamatta jättämisestä; tai korjauksista tai muutoksista, joihin valmistaja ei ole antanut kirjallista lupaa ja ohjetta sekä hyväksynyt tehtyä muutosta (katso varaosat).

Takuu alkaa sinä päivänä, kun tuote on toimitettu ostajalle. Takuu-aika on 12 kk, koskien rakenteiden materiaalivirheitä. Takuita koskevat asiat on esitettävä valmistajalle tai valmistajan edustajalle heti vian ilmettyä (7 päivää). Takuu raukeaa, jos tuotteessa on käytetty muita kuin alkuperäisiä varaosia. Takuu ei koske vaurioita, jotka ovat aiheutuneet normaalista kulumisesta, väärästä käytöstä tai laiminlyödyistä huollosta ja tarkastuksesta.

Vaa'an käynnistys



Päälle / Pois
kytkin

Näytön symbolit

Symboli	Status	Merkitys
Y	Näkyvässä	Kaukosäädinyhteys ok
—	Näkyvässä	Negatiivinen arvo
	Vilkkuu	Patterit vaihdettava pian
	Näkyvässä	Patterit vaihdettava heti
NET	Näkyvässä	Nettoarvo
GROSS	Näkyvässä	Bruttoarvo
MAX	Näkyvässä	Maksimiarvo
kg	Näkyvässä	nykyinen yksikkö "kg" (vaihtoehdot t/to/lb/kN)

Näytön symboli



Näytön testitila



Näyttää maksimikuorman



Sarjanumero



Patterien tila








Vaaka

Näppäinten käyttö









Näppäin	Toiminto	Painallus
	<ul style="list-style-type: none"> Vaa'an käynnistys Vaa'an sammutus Muuta punnitusyksikkö 	Lyhyt painallus 2 sek painallus 0,5 sek painallus
	<ul style="list-style-type: none"> Muuta brutto/netto Muuta punnituksesta maksiminäyttöön 	0,5 sek painallus 2 sek painallus
	<ul style="list-style-type: none"> Aseta taaraus Nollaa maksimiarvo takaisin maksiminäyttöön 	0,5 sek painallus 2 sek painallus

Kaukosäätimen käyttö



Näppäin	Toiminto	Painallus
	Kaukosäätimen käynnistys Kaukosäätimen sammutus Muuta punnitusyksikkö	Lyhyt painallus 2 sek painallus 0,5 sek painallus
	Muuta brutto/netto Muuta punnituksesta maksiminäyttöön	0,5 sek painallus 2 sek painallus
	Aseta taaraus <ul style="list-style-type: none"> Nollaa maksimiarvo takaisin maksiminäyttöön 	0,5 sek painallus 2 sek painallus
	<ul style="list-style-type: none"> Lähetä mittatulokset kerran Lähetä mittatuloksia jatkuvasti 	0,5 sek painallus 2 sek painallus
	<ul style="list-style-type: none"> Summa Näytön takavalo 	0,5 sek painallus 2 sek painallus






Näppäinyhdistelmien käyttö

Näppäin	Toiminto	Painallus
 + 	<ul style="list-style-type: none"> Summatoiminnon käynnistäminen 	<ul style="list-style-type: none"> Pitä "sald" nappi pohjassa ja paina "unit" nappia 0,5 sek
 + 	<ul style="list-style-type: none"> Summatoiminnon sammuttaminen 	<ul style="list-style-type: none"> Pitä "sald" nappi pohjassa ja paina "unit" nappia 2 sek
 + 	<ul style="list-style-type: none"> Tyhjentää 5 viimeistä tulosta summasta yksitellen 	<ul style="list-style-type: none"> Pitä "sald" nappi pohjassa ja paina "T" nappia 0,5 sek
 + 	<ul style="list-style-type: none"> Tyhjentää koko summamuistin 	<ul style="list-style-type: none"> Pitä "sald" nappi pohjassa ja paina "T" nappia 0,5 sek

Kaukosäätimen näyttö



Kaukosäätimen näytön symbolit

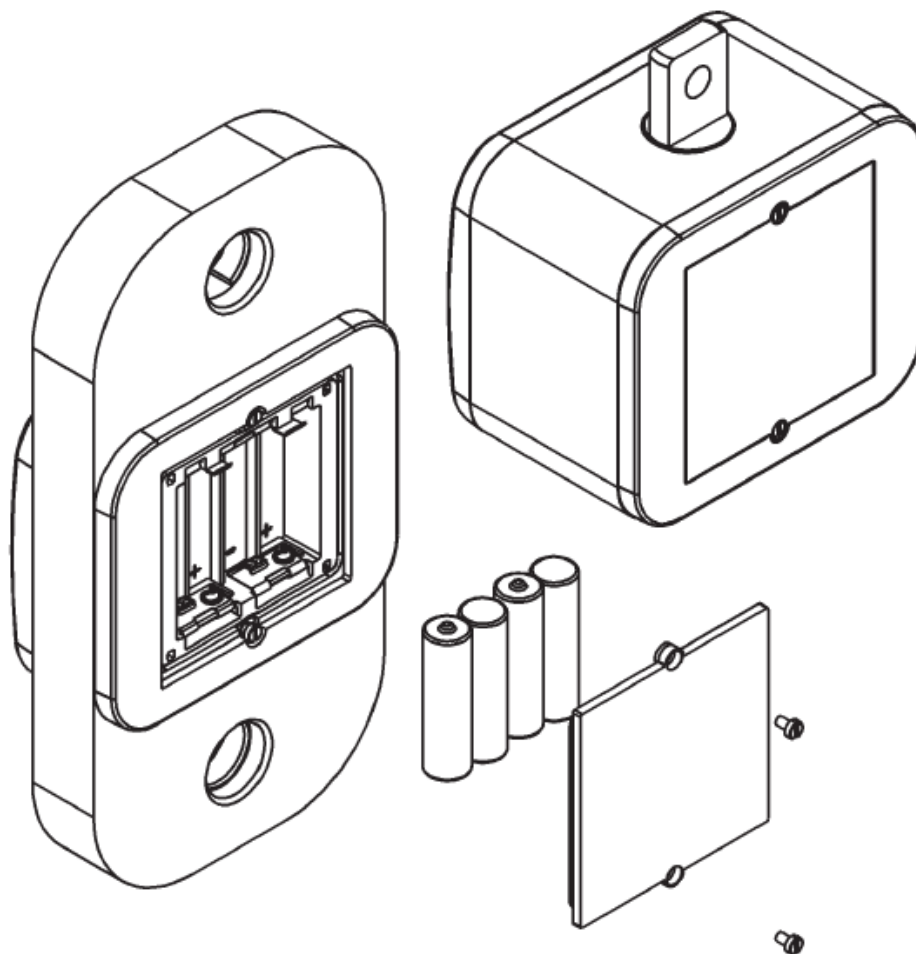
Symboli	Status	Merkitys
NET	Näkyvissä	Nettoarvo
GROSS	Näkyvissä	Bruttoarvo
MAX	Näkyvissä	Maksimiarvo
esim "6006"	Näkyvissä	Sarjanumero
	Näkyvissä	4,5 - 4,3V (100-87%)
	Näkyvissä	4,29 – 4,18V (86-79%)
	Näkyvissä	4,17 – 4,04V (79-69%)
	Näkyvissä	4,03 – 3,56V (68-37%)
	Vilkkuu	3,55 – 3,00V (36-0%)
SALD	Näkyvissä	Summatoiminto aktiivinen
esim "3"	Näkyvissä	Näyttää
esim "2"	Näkyvissä	Näyttää viimeksi lisätyn arvon
esim "5"	Näkyvissä	Näyttää summan
esim "t"	Näkyvissä	nykyinen yksikkö "t" (vaihtoehdot kg/to/lb/kN)

Paristojen vaihtaminen

TKR ja TZR vaaissa käytetään 4 x 1,5V AA-paristoja

Käyttöikä on noin 200h.

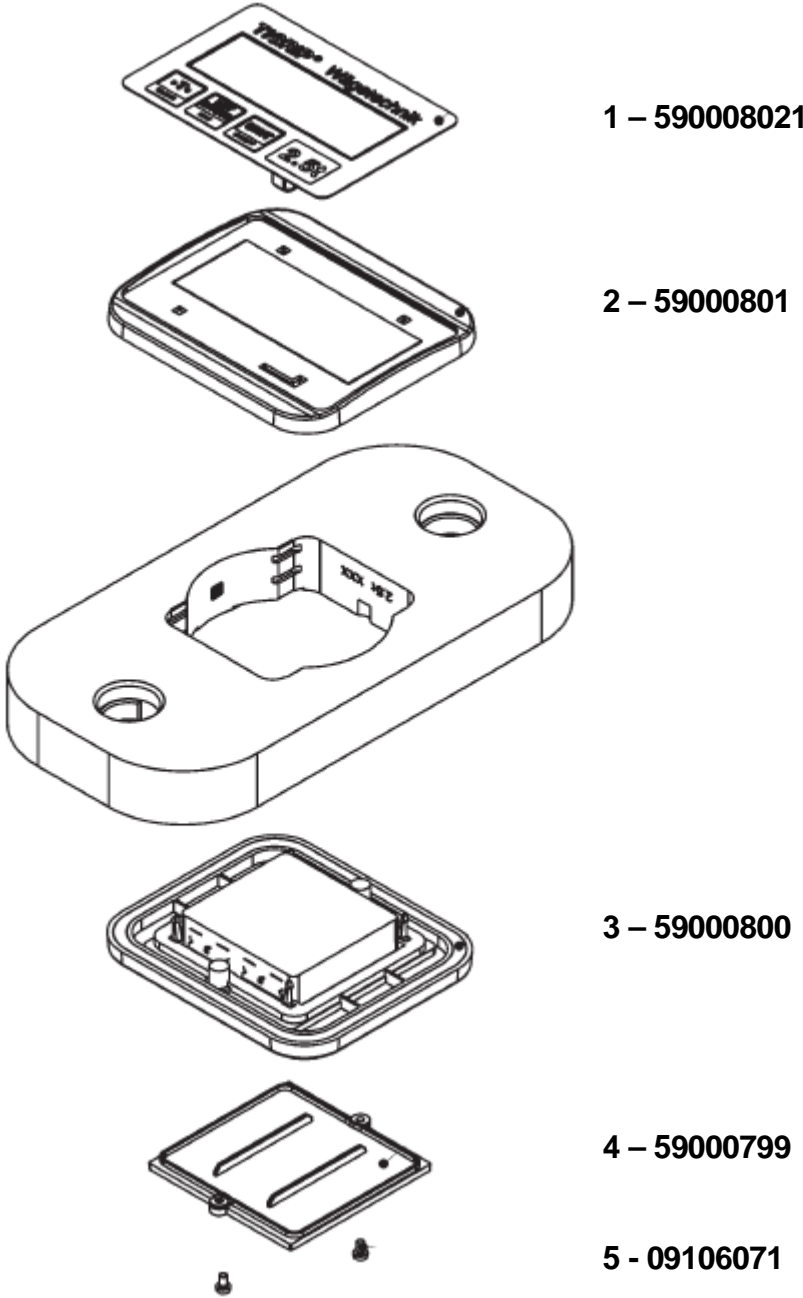
Mahdollista on käyttää myös 4 x 1,2V aa (Ni-MH) ladattavia paristoja.



Paristojen vaihtaminen kaukosäätimeen tapahtuu samalla tavalla, tosin kaukosäätimeen tarvitaan 3 x 1,5V AA paristoja

Huomioi napojen suunta paristoja asentaessa.

Varaosat



EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

2006/42/EU

Täten vakuutamme, että myöhemmin mainittu nostoapuväline täyttää Konedirektiivin olennaiset terveys- ja turvallisuusvaatimukset. Tämä vakuutus ei päde enää, jos muutoksia, joista emme ole antaneet kirjallista hyväksyntää.

Vakuutus lakkaa pätemästä myös, jos nostoapuvälinettä käytetään vastoin käyttöohjetta ja/tai sitä ei tarkasteta määräajoin.

Tuote: Nostoapuväline
Tyyppi Koukkuvaaka TKL ja TKR
TKL 1,0; TKL 2,0; TKL 3,2; TKL 5,0; TKL 8,0; TKL 12,0
TKR 1,0; TKR 2,0; TKR 3,2; TKR 5,0; TKR 8,0; TKR 12,0

Kuormanilmaisoin TZL ja TZR
TZL 1,0; TZL 2,5; TZL 5; TZL 10; TZL 20; TZL 35; TZL 50; TZL 100
TZR 1,0; TZR 2,5; TZR 5; TZR 10; TZR 20; TZR 35; TZR 50; TZR 100

Nimelliskuorma 1,0 – 100t
Sarjanumero (katso tuotteesta)

Nostoapuväline täyttää seuraavien direktiivien määräykset
EU-konedirektiivi 2006/42/EU

Nostoapuväline täyttää seuraavat standardit ja spesifikaatiot
ISO 12100-1:2004; ISO 12100-2:2004; EN 349:2008+A1; BGR 500

Laatujärjestelmä DIN/ISO 9001:2000

Päiväys/valmistajan allekirjoitus 2009-09-08



Dipl.-Ing. Andreas Oelmann